Llegada autónoma

Self check-in

Villa Serena · Cerrada del Trébol 1, Residencial, 37797 San Miguel de Allende, Guanajuato.

Entrada desde las 3:00 p. m. · Salida antes de las 11:00 a. m. Si acordaron otro horario para su reservación, se respeta ese acuerdo.

Check-in from 3:00 p.m. · Check-out by 11:00 a.m. Any special schedule agreed for your reservation will be honored.

Antes de llegar

Before arrival

Compartan su hora aproximada de llegada. Recibirán las claves personalizadas de la smart box y de la chapa inteligente aproximadamente 8 horas antes de su llegada. Los códigos se comparten de forma privada para cada reservación.

Share your estimated arrival time. Personalized key-box and smart-lock codes are sent privately approximately 8 hours before arrival.

Identifiquen la entrada

Find the correct entrance

Ingresen por la entrada de la casa principal. Villa Serena es la única casa de la colonia con tres garajes privados juntos del lado de la casa principal. Los dos garajes del departamento tienen controles distintos.

Use the main-house entrance. Villa Serena is the only house in the neighborhood with three adjoining private garages on the main-house side. The apartment has two garages with separate remotes.



Entren y acomódense

Enter and settle in

1. Abran la smart box

Open the key box

Está en la entrada principal, junto a la chapa inteligente. Usen la clave recibida para retirar las llaves y los controles de los garajes; después cierren la caja. Las instrucciones privadas indicarán dónde están los controles que no caben en ella.

The key box is beside the smart lock at the main entrance. Use your private code, collect the keys and remotes, and close the box. Your private instructions identify any remotes stored elsewhere.

2. Chapa y estacionamiento

Lock and parking

Utilicen las instrucciones y la clave personalizada recibidas. Al cerrar la puerta, la chapa se asegura automáticamente; comprueben que quedó cerrada. Hay estacionamiento privado para hasta 7 vehículos. Cada portón tiene su propio control.

Follow your private access instructions and personalized code. The smart lock engages when the door closes; check that it is locked. Private parking accommodates up to 7 vehicles, with a separate remote for each garage door.

3. Departamento

Apartment

La renta incluye casa principal y departamento. El departamento está al fondo del jardín y tiene acceso desde el interior de la propiedad y desde sus garajes exteriores.

Your rental includes the main house and the apartment at the back of the garden, accessible through the property or its exterior garages.

4. Wi-Fi

Wi-Fi

Red / Network: Villa Serena · Clave al llegar / Wi-Fi access on arrival

Disfruten su estancia

Enjoy your stay

Alberca y calefacción

Pool and heating

Alberca: 7:00 a. m.-11:00 p. m. La estancia incluye $2,000 MXN de gas para calentarla. El consumo depende del clima; recargas adicionales se solicitan con anticipación por medio de Villa Serena y se pagan aparte. El personal opera el equipo.

Pool hours: 7:00 a.m.-11:00 p.m. Each stay includes MXN $2,000 of gas for pool heating. Weather affects consumption. Extra refills are requested through Villa Serena in advance and paid separately. Staff operate the equipment.

Supervisen siempre a los menores. No se permite vidrio, alimentos o bebidas dentro del agua, mascotas ni clavados.

Always supervise children. No glass, food or drinks in the water, pets or diving.

Convivencia

House rules

Música moderada hasta las 11:00 p. m.; después, silencio en exteriores. No fumar dentro de la casa. Las visitas y eventos requieren autorización previa. Las mascotas son bienvenidas.

Moderate music until 11:00 p.m.; outdoor quiet hours afterward. No indoor smoking. Visitors and events require prior approval. Pets are welcome.

Ayuda y servicios

Help and services

Escriban primero a villaserena133@gmail.com; segunda opción: WhatsApp Business +1 726 250 9788. También pueden usar el canal de su reservación. El número de Serena se proporciona al llegar.

Email first; WhatsApp Business is the second option. You can also use your booking channel. Serena's number is provided upon arrival.

Cocinera, chef, chofer y otros servicios recomendados son independientes del hospedaje; contratación y pago se acuerdan directamente con cada proveedor.

Antes de salir

Before checkout

Salida a más tardar a las 11:00 a. m., salvo un horario especial previamente acordado.

Check out by 11:00 a.m., unless a different schedule was agreed in advance.

Revisión de salida

Checkout checklist

1. Depositen la basura en el contenedor exterior de uso exclusivo de Villa Serena.
2. Cierren sesión en sus cuentas personales de streaming. Apagar la televisión no cierra la sesión.
3. Dejen las llaves físicas y los controles sobre la mesa principal, donde se colocó el detalle de bienvenida.
4. Cierren la puerta normalmente y comprueben que la chapa quedó asegurada automáticamente.

1. Place trash in Villa Serena's designated outdoor container.
2. Sign out of personal streaming accounts.
3. Leave physical keys and remotes on the main table where the welcome gift was placed.
4. Close the door and verify the smart lock engaged.

Gracias por elegir Villa Serena

Thank you for choosing Villa Serena

Para ampliar la información sobre la casa, seguridad, equipos, paseos y restaurantes, consulten el manual completo.

